



suvaliv!

Sichere Freizeit · Vos loisirs en sécurité
Sicurezza nel tempo libero · Leisure time safety

Schweizerischer Fussballverband

Association Suisse de Football

Associazione Svizzera di Football

Swiss Football Association



Aux clubs de l'ASF

Muri, le 29 août 2008

Postfach · 3000 Bern 15 · Schweiz
Case postale · 3000 Berne 15 · Suisse
Casella postale · 3000 Berna 15 · Svizzera
P.O. Box · 3000 Bern 15 · Switzerland

Haus des Schweizer Fussballs
Maison du football suisse
Casa del calcio svizzero
The House of Swiss Football
Worbstrasse 48 · 3074 Muri

T +41 31 950 81 11
F +41 31 950 81 81
info@football.ch · www.football.ch

- Contre la violence sur les terrains de football - Prévention des blessures

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs,

En collaboration avec les Associations régionales nous recherchons à ce que nos projets "Fair-Play" et "les 11" aient des effets durables. Les entraîneurs ayant un rôle important dans l'environnement des matches de football, nous voulons les mettre à contribution dans leurs devoirs et les associer à la réussite des objectifs que nous nous sommes fixés. Dans le même temps, nous nous efforçons à améliorer le dialogue ainsi qu'une meilleure compréhension entre entraîneurs et arbitres.

Par la présente, nous souhaitons vous informer que pour la saison 2008/2009, le week-end du "Fair-play" sera fait sous une autre forme. En collaboration avec la Commission des arbitres, nous organiserons le week-end du 1er au 3 mai 2009 une action pour rendre attentif les entraîneurs à leur responsabilité de modèle et d'éducation. Cette action remplace les activités actuelles faites dans le cadre du week-end "Fair-Play".

Nous vous remercions d'avance pour votre précieuse collaboration, votre soutien et souhaitons que vous informiez aujourd'hui déjà les entraîneurs sur leurs responsabilités dans le "Fair-Play" et la prévention.

Avec nos meilleures salutations

DEPARTEMENT TECHNIQUE DE L'ASF

Le Directeur:

Hansruedi Hasler

Le responsable projet "Fairplay":

Charles Rubli

Copie à:

- Président central
- Secrétaire général
- Membres Comité central
- Comités des sections
- Associations régionales
- CA / Membres de la commission technique
- suvaliv